

# Qha<sub>v</sub> qhoe<sub>v</sub>

Turtle Dove





Qha<sub>v</sub> qhoe<sub>v</sub>

## **Turtle Dove**

Originally written by All Children Reading - Cambodia and Asia Foundation. Illustrations by Asia Foundation.

All Children Reading - Cambodia funded by USAID.

Akha  
Myanmar

Copyright © 2021, Akha literature and cultural committee, and NTC



<http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

You may not use this work for commercial purposes. You may adapt and add to this work. You must keep the copyright and credits for authors, illustrators, etc.

Adapted from original, Book 6: Turtle Dove, Copyright © 2018,  
បក្សប្រទេជាកាសាដែមឱ្យដោយអង្គភាពអាមេរិកសីសី (International  
Corporation Cambodia) ឆ្នាំ ២០១៨ ស្ថាដឹកជញ្ជូនដោយ  
គម្រោង All Children Reading-Cambodia ដោយមានសហការតាមរបៀប  
និងអង្គភាពមូលនិធីអាស៊ី (Asia Foundation)<sup>៤</sup> ចម្លែននិងអាស៊ីឆ្នាំ២០១៨  
រក្សាសិទ្ធិមួយចំនួន<sup>៥</sup> ស្ថាដឹកនេះត្រូវបានការពារក្រោមអាជ្ញាបណ្តុប្រកែត  
Creative Commons Attribution - Non-Commercial 4.0  
(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>)<sup>៦</sup> អ្នកអាជ  
ថែករែលកដោយសេវិនិងធ្វើការកែសម្រួល។ ស្ថាដឹកនេះមិនមែនសម្រាប់  
ការធ្វើពាណិជ្ជកម្ម<sup>៧</sup> អ្នកចេញអាជ្ញាបណ្តុមិនអាចដាក់កហ្សាសេវាការទាំងនេះ  
បានឡើយ ឥវបណ្តាម្នកគោរពទៅតាមលក្ខខណ្ឌនៃអាជ្ញាបណ្តុមួយចាប់  
ក្រោម៖ សេចក្តីផ្តើមអំណរគុណៗ អ្នកត្រូវសរស់ពីក្រោមពេកសារចូលបាន  
សម្រួល បង្ហាញពីកំណត់អាជ្ញាបណ្តុទៅតាមអាជ្ញាបណ្តុ និងបណ្តាក់ពីការផ្តល់បញ្ជី  
ឱ្យមានរបសិនបើមាន។ អ្នកអាជថ្វើបែបនេះការិនិយកសំណង់បានដែល  
សម្រួល ប៉ុន្តែពីមាននិយម អ្នកផ្តល់អាជ្ញាបណ្តុតាមច្បាប់ដែលមួយ បួនុល  
ការបើប្រាស់របស់អ្នកនោះទេ មិនមែនលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្ម៖ អ្នកមិនអាច  
បើប្រាស់ជកសារនេះសម្រាប់គោលបំណងពាណិជ្ជកម្មឡើយ។ Licensed  
under CC BY-NC 4.0.

Qha<sub>ˇ</sub> qhoe<sub>ˇ</sub> zaw nya meh.



Qha<sub>ˇ</sub> qhoe<sub>ˇ</sub> i<sub>ˇ</sub> cu<sub>ˇ</sub> I<sub>ˇ</sub> di<sub>ˇ</sub> ma<sub>ˇ</sub> di<sub>ˇ</sub> nya-  
a.



Qha<sub>ˇ</sub> qhoe<sub>ˇ</sub> a<sup>ˇ</sup> si<sub>ˇ</sub>-ah<sup>ˇ</sup> to<sup>^</sup> dza<sub>ˇ</sub> nya  
meh.



Qha\_ qhoe\_ ma\_ gho\_ nya nga.



Qha<sub>v</sub> qhoe<sub>v</sub> ga<sup>v</sup> ma chah nya meh.



Qha<sub>v</sub> qhoe<sub>v</sub> joe joe-eh<sup>v</sup>ma<sub>v</sub> chah  
nya-a.



Qha<sub>˘</sub> qhoe<sub>˘</sub> a<sup>ˇ</sup> baw<sup>ˇ</sup> u<sub>˘</sub> la<sub>˘</sub>-ah<sup>ˇ</sup> daw<sub>˘</sub>  
nya meh.



Qha<sub>ˇ</sub> qhoe<sub>ˇ</sub> a<sup>ˇ</sup> baw<sup>ˇ</sup> u<sub>ˇ</sub> la<sub>ˇ</sub>-ah<sup>ˇ</sup> ma<sub>ˇ</sub>  
bya<sup>ˇ</sup> gheu nya nga









